

LA HUMANIDAD.—Agencia funeraria, San Juan, 61



LA SEÑORITA

## Doña Nicomedes Tomasa de Baraya Y ARISTEGUI

ha fallecido en el día de hoy, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsoladas hermanas doña Sotera y doña Ruperta; primos, demás parientes y testamentarios

Ruegan á sus amigos se sirvan encomendarla á Dios Nuestro Señor, y asistir al entierro y funeral que tendrán lugar en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, patrón de Burgos, el primero mañana sábado, á las once y el segundo el lunes 15, á la misma hora, por cuyos actos de piedad les quedarán reconocidos.

Burgos 12 de Mayo de 1916.

El duelo se despide frente á las Siervas de Jesús.

Vivía: Puebla, 3. 1.º

NO SE REPARTEN ESQUELAS

El Excmo. Sr. Arzobispo de esta diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### Cuartilla política

Cuando tantos problemas de transcendencia nacional gravitan sobre los políticos que acaban de estrenarse, estos no dudan en dedicar sus comentarios á cosas fútiles y que recuerdan una reunión de comadres desocupadas.

Cuando aun flotaban en el ambiente los ecos del discurso de la Corona leído en el Congreso y aun no habían sido despedidas las personas de la regia comitiva, los diputados y senadores salieron como es natural por los pasillos á comentar las notas de la vistosa y brillante jornada; hasta aquí nada anormal vé el más exigente, pero he aquí que varios hacen notar que entre los individuos del cuerpo diplomático no se encuentran los embajadores de los imperios centrales y... los comentarios más diversos surgen como por ensalmo, no faltando ni la nota desentonada dada por un diputado de la minoría reformista, que por cierto llevó su merecido.

La norma seguida por el Gobierno desde que estalló la guerra, en lo que al Cuerpo diplomático se refiere, ha sido evitar el que á los actos oficiales asistiese la representación diplomática.

Por ello, suprimiéronse fiestas tradicionales de corte, y siempre encontraron los ministros de Estado pretextos para salvar, dentro del protocolo y por consideraciones de alta delicadeza, el violento trance de que en la misma tribuna estuviesen los representantes de países hoy enemigos.

De desear hubiera sido que nuestro ministro de Estado hubiera encontrado el medio de evitar lo que ayer tarde ocurrió con las Cancillerías de los imperios centrales, los cuales, claro está, que procedieron dentro de la más exquisita corrección, pues en la tribuna que á diario tiene el cuerpo diplomá-

tico, estuvieron durante la sesión regia algunos funcionarios de las Embajadas de Alemania y Austria, y si los embajadores de dichas naciones no asistieron fué por estar enfermo el representante de Alemania y fuera de ésta el de Austria-Hungría.

Quando la pasión se mezcla en asuntos, aun los más triviales, surgen conflictos inesperados; por eso toda cautela en cuestiones de suyo resbaladizas como las que se refieren á filias y fo bias es poca y más cuando son los padres de la patria los que andan con las manos en la masa.

La impresión que el discurso de la Corona ha producido es buena, aunque en general pocos son los que creen pueda hacer el actual Gobierno nada que tienda definitivamente á resolver los graves problemas que en dicho documento se indican; además se encuentran afirmaciones que con dificultad pueden compaginarse; pero en fin, ya sabemos todos que lo deseado por el conde de Romanones es salir del paso y nada más; por programa más ó menos optimista no ha de quedar, aquí donde es raro encontrar un individuo que no lleve en su cabeza la panacea para salir del estado actual.

La labor que, ardua y difícil, espera á las Cortes, es labor hecha, acabada, conclusa; prórroga de presupuestos... y cierre forzoso, más por amenazar ruina el sistema, á fuerza de poco interesante, que por renovación de productos, por nueva temporada.

Las Cortes se han abierto este año para, como el anterior y el venidero; decir al país que tenemos un sistema parlamentario, para recordarle que vivimos en el siglo de la discusión y para que debuten en la vida pública quienes, sin necesitarlo, por mercedes de la suerte y de sus mayores, están predestinados á regir cualquier rueda del carro nacional.

Madrid-11-V-916.

### LA COLONIA VALENCIANA, A SU PATRONA

Los valencianos residentes en esta capital, celebrarán el próximo domingo, á las diez y media de la mañana, en la capilla del Asilo de las Hermanitas de los Pobres, la fiesta de su excelsa Patrona la Virgen de los Desamparados, con misa solemne, cantándose la pontifical del maestro Perosi.

Ocupará la cátedra sagrada don Francisco Bou, director del Colegio de San José, terminándose dicha solemnidad con el himno de la colonia á su Patrona, compuesto para dicho acto por el maestro Benloch, con letra del laureado poeta señor Bou.

A continuación se disparará una traca de estilo valenciano, mientras cantará la colonia el famoso Himno de la Región, del maestro Serrano.



Hernias, vientres voluminosos, descensos de la matriz, deformidades, sordos, calvos. Tratamientos sin operar.

DR. CAMPOS, Montera, 38, Madrid. En Valadolid, de once á una, el 8 y 9 de cada mes, Hotel Español.

CHISMOGRAFÍA MADRILEÑA

### PRETENSION QUE OFENDE

Dentro de pocos días los propagandistas aliadófilos intentarán una nueva carga contra la neutralidad española. Servirá de pretexto el difícil problema de los transportes, la urgente precisión de adquirir á toda costa los buques necesarios para traer á España trigo y carbones.

—En vuestras manos—dirá el Gobierno inglés al español—tenéis el remedio. Surtos en puertos españoles hay espléndidos trasatlánticos alemanes; el supremo interés nacional justi-

fica la incautación, por otra parte, no habéis de temer la represalia germánica; nuestro poder naval absoluto y omnimodo está dispuesto á defenderos; Inglaterra os cubre con su imperial protección.

Como que el hambre suele oscurecer los entendimientos y al hambre, por desgracia, estamos abocados, pudiera ocurrir que algunos españoles se dejaran sorprender en su buena fe por las pérfidas razones de los anglófilos y conviene que, anticipándonos á los sucesos, salgamos al paso del enemigo haciendo frustrar su obra con dos argumentos que cierran el horizonte á toda discusión.

El incautarnos de los buques alemanes representaría una ruptura violenta y desleal de nuestras relaciones diplomáticas con el imperio germánico. Pondríamos término á nuestra neutralidad con una traición indigna de nuestra raza, cometiendo uno de esos actos ruinosos que jamás quedan impunes.

Por otra parte, ningún beneficio momentáneo habría de reportarnos la rapacidad. En Portugal ya se arrepienten de haber caído en el lazo que ahora Inglaterra pretende tendernos á nosotros. De los buques de que el Gobierno lusitano se incautó, sólo dos ó tres, los más viejos por cierto, reúnen condiciones navegables. En España sucedería exactamente lo mismo; hábiles mecánicos alemanes inutilizarían las máquinas antes de que los barcos que al amparo de la hospitalidad española se albergan en nuestros puertos pudieran favorecer á los enemigos de su patria.

El triste resultado de la aventura á que tratan de invitarnos sería una guerra y el continuar sin trigo y sin carbón por falta de buques para transportarlo.

Proponer conversaci6n oficiosa respecto á este tema constituye una grave ofensa que sólo un temperamento tan

dúctil como el de don Amalio Jimeno es capaz de soportar sin protesta.

Narváez, por mucho menos, habría entregado los pasaportes á cualquier embajador.

CIRICI VENTALLÓ

**DR. LOPEZ GOMEZ**  
profesor del Instituto Rubio de Madrid

Especialista en garganta, nariz y oídos  
CONSULTA DE ONCE A UNA Y DE  
TRES A CINCO  
San Juan, 37, 3.º

DE MADRID  
vendrá á Burgos todos los meses el

**ESPECIALISTA**

EN ESTÓMAGO, INTESTINOS, HÍGADO

y CIRUGÍA GENERAL

Dr. Castilla y Aransay

teniendo su consulta en el HOTEL

NORTE, el último día de cada mes.

Residencia: Hortaleza, 61, 1.º izquierda.—Madrid.

DE COLABORACION ESPECIAL

### EL RETRATO DEL KAISER

II

Habla Fernando Bac: «Durante el otoño de 1912 tuve ocasión de ir á Potsdam donde iban á ejecutar trabajos en el castillo y obtuve permiso para dirigir una mirada al gabinete del Emperador. Sobre su mesa de despacho, entre las fotografías de su familia y mil objetos, ricos en esa fealdad peculiar del mobiliario de los Soberanos, observé que se destacaba delante de un gran cartapacio un cuadro en que se habían trazado sentencias en letra estilo gótico de misal. Se me dijo que el autor de ellas era el Empeador. Son, añadió la persona que me acom-

pañaba, máximas para la vida (*Lebenssprüche*) que S. M. ha compuesto para su edificación diaria. El emperador las ha hecho colocar en todos los palacios donde reside, y las lleva cuando viaja; las ha regalado á cuantos le rodean y hasta ha deseado, últimamente, que se publicasen y se tuviesen en las casas de los particulares. Helas aquí en su traducción literal.

Un momento, lector, Buffon ha dicho que el estilo es el hombre, y mil ejemplos podrían citarse para demostrar cuán en lo cierto estuvo el célebre naturalista francés. ¿No hemos quedado en que el Kaiser es una especie de Nerón elevado á la quinta potencia? ¿Pues prepárate á escuchar horrores! Y dicen así las máximas citadas, traducidas literalmente:

I. Ser fuerte en el dolor. No desear lo que no puede alcanzarse ó no tiene valor. Contentarse con lo que el día buenamente os trae. (¡Atención, que ahora va á descubrirse el sér perverso!) En todas las cosas no busquéis más que el bien y regocijaos con la obra de la naturaleza y de los hombres, tales, como son de una vez para siempre.

II. Consolados de mil horas smartgas con una sola que haya sido buena. De todo corazón y de buena voluntad, dad siempre lo mejor aunque no recibáis ninguna recompensa en cambio. Aquel que tiene esto en cuenta y lo puede hacer, aquel solo es un verdadero hombre, un hombre feliz, un hombre libre y que puede estar orgulloso. Siempre la vida le parecerá y le será dulce.

III. El que es desconfiado comete una injusticia hacia los demás y se perjudica á sí mismo. Tenemos el deber de tener por bueno á todo ser humano en tanto que nosotros no hayamos dado pruebas de lo contrario.

VI. El mundo es tan grande, y nosotros, los hombres, somos tan pe-





# COMPANIA COLONIAL Calle Mayor, 18 y Montera, 8

ESPECIALIDAD DE LA CASA: TE «HOA-SSE» EN CAJAS METALICAS á 1'25, 2'50 Y 5 PESETAS.

SUS CHOCOLATES SON LOS PREFERIDOS  
Bombones y napolitanas  
Variado surtido en tés legítimos de la China

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el presente mes de Mayo

### Líneas de Cuba y Méjico

El vapor "Reina María Cristina", capitán don Pedro Zaragoza, saldrá de Santander el 19 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.  
El vapor "Montserrat", capitán don Francisco Corbeto, saldrá de Barcelona el 25 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

### Línea de Venezuela-Colombia

El vapor "Mannel Calvo", capitán don Jesús Cisa, saldrá de Barcelona el 20 y de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carapana, Trinidad y Puertos del Pacífico.

### Línea de Filipinas

El vapor "C. López López", capitán don Pablo Ferrer, saldrá de Barcelona el 26, para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Buenos Aires

El vapor "Reina Victoria Eugenia", capitán don José Bonet, saldrá de Barcelona el 4 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea del Brasil-Plata

El vapor "León XIII", capitán don Francisco Moret, saldrá de Bilbao y Santander el 12, de Coruña el 14, y de Cádiz el 19 para Río Janeiro, Santos Montevideo y Buenos Aires.

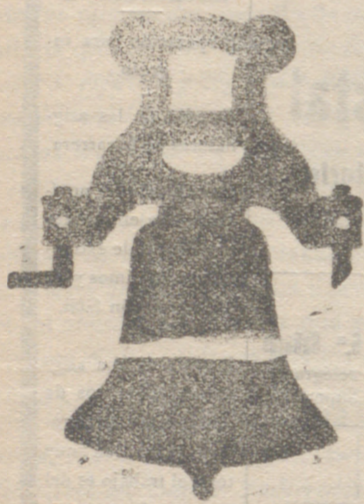
Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento y trato asegurado, como ha acreditado su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de Torre

## RELOJES DE IGNACIO MURUA

Gran diploma de honor y medallas de oro en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza en 1908

Calle de Francia y Portal de Vitoria  
VITORIA (ALAVA)



Esta astuta y acreditada fábrica se halla dotada de maquinaria la más moderna que se conoce y de la mayor precisión, movida por motores eléctricos para la construcción de relojes públicos de todas clases.

CAMPANAS forma española y romana de las mejores formas que se conocen con la nota que se convenga, distinguiéndose de las otras fábricas por su limpieza de fundición.

YUGOS DE HIERRO para volteo de las campanas, (con privilegio de invención) los más sólidos, elegantes y prácticos que se conocen.

Pueden adaptarse á cualquier forma á peso de campana sin necesidad de bajarlas de la tierra. Se garantiza por 10 años.

Compana con yugo de hierro de uso solo plaza

Tenemos el gusto de expresar á continuación algunas de las obras realizadas en estos últimos años en Burgos y su provincia, á fin de que los que les interesa conocer esta clase de trabajos, puedan ver palpablemente la superioridad de los productos de esta casa.

EN BURGOS: Parroquia de San Esteban; residencia de los PP. Jesuitas la Merced; PP. Carmelitas; MM. Carmelitas y MM. Salesas, parroquia de Santa Agueda.

EN LA PROVINCIA: Revillarruz, Los Ausines, Campolara, Sarracín, Castille Solarana, Quintanapalla, Gamonal, Olmos, Villanueva Argañón, Iza, Castille de Murcia, Pedrosa del Principe, Yudego, Villafraña, Villagutiérrez Oña, Briviesca, Aguilar de Bureba, Los Barrios, Santa María de Rivasaldea, Cebo, Pancorbo, Vallarta, Quintanilla San García, Agusa, Cadedillas y otros muchos que sería difícil enumerar en este lugar.

Es la mayoría de los puntos citados podrán verse los yugos de hierro (metálicos), que cada día tienen más aceptación.

Se aconseja se emprendan obras de este género sin antes consultar con esta casa.

Pidanse presupuestos y catálogos

## EL CASTELLANO

DIARIO CATÓLICO

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la capital: mes, UNA peseta. Fuera: trimestre, 4; semestre, 6'50 año, 12. Extranjero: año, 25 pesetas.

Número suelto, 5 céntimos; atrasados, 25.

El suscriptor que al terminar el plazo de su abono, no devuelva los números á esta Administración, se entiende que desea continuar suscrita.

PAGO ADELANTADO

### PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios: 1.ª plana, 20 céntimos línea, 3.ª id., 15; 4.ª id., 10.

Comunicados, gacetas y sueltos de redacción, á precios convencionales.

Esquelas fúnebres: precios según tamaño, conforme á la tarifa que puede verse en esta Administración. Noticias entre lutos desde 4 ptas.

Todo anuncio, suelto ó gaceta satisfará 10 cts. de impuesto Timbre.

PAGO ADELANTADO

Dirección, Redacción y Administración, calle de Benito Gutiérrez, núm. 1  
Teléfono 125.—Burgos.

Diario de la tarde, con amplia información local, agrícola, del extranjero, Madrid, provincias y de ULTIMA HORA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES AUN CUANDO NO SE PUBLIQUEN  
Nota.—La correspondencia relativa á anuncios y suscripciones debe dirigirse al administrador

**¡Es irrompible!**  
la sin rival lámpara  
**EGMAR**  
que es además, entre todas,  
la que consume menos

A. E. G. - Thomson Houston Ibérica S.A.  
Madrid - Barcelona - Bilbao - Gijón - Valencia - Sevilla - Zaragoza.

En la imprenta de este periódico  
se vende papel para envolver

## EL REUMATISMO, LA GOTAY EL ARTRITISMO

SON VENCIDOS TOMANDO LA VERDADERA  
**PIPERAZINE-MIDY.**  
GRANULADA EFERVESCENTE  
La única que disuelve el 92% del ácido URICO

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
DEL CIRCULO CATOLICO  
DE OBREROS DE BURGOS

**Huchas á domicilio para el ahorro**  
Elegantes - Artísticas - Seguras  
Indispensables en toda casa bien organizada.  
Introducen insensiblemente la virtud del ahorro en las familias.  
Son segura base de bienestar, felicidad y fortuna.  
— Alquiler anual: 0'50 pesetas —  
Condiciones y modo de funcionar: en la Oficina  
CIRCULO CATOLICO DE OBREROS, CONCEPCION, 28.—BURGOS

**POSTALES** Serie de diez postales que desenmostrarán la acción retentiva de la prensa del kiosco. Obras maestras de artistas famosos. Cada una cinco céntimos.  
+++ Rebajas para los propagandistas. +++  
Pagando 10 se reciben 15. Pagando 20 se reciben 35. Pagando 50 se reciben 80. Pagando 100 se reciben 150. Si se desea certificado, añadir 25 céntimos.  
Dirigir los pedidos á El Amigo, Laurus, 58, Barcelona.

**VELAS DE CERA**  
CHOCOLATES  
QUINTIN RUIZ DE GAUNA  
VITORIA

**A los labradores en general**

La casa de los señores Ajuña y Aranzábal (S. A.) domiciliada en Vitoria, con 3.000.000 de pesetas, ofrece con toda garantía los afamados arados Brabant, gradas, desterronadoras, sembradoras y demás artefactos de la agricultura moderna.  
Para precios y detalles, dirigirse á su representante general don Rufino Orri, Casa Blanca (junto al puente de Castilla).—BURGOS.

TALLERES DE EBANISTERIA Y TAPICERIA  
DE  
**DESIDERIO ALCALDE**  
Se construyen toda clase de muebles, estilos y maderas. Grandes descuentos en habitaciones completas.  
PLAZA DEL ARZOBISPO, 10.—BURGOS

**Mercado de cereales**

VALLADOLID 11. Mercado del Canal.—La entrada en el mercado de hoy fué de 100 fanegas de trigo, á 65 reales una.  
Tendencia sostenida.  
Mercado del Arco.—La entrada en el mercado de hoy fué de 200 fanegas de trigo á 65'50 reales una.  
Tendencia sostenida.  
Riosoco 11.—La entrada del mercado de hoy fué de 500 fanegas de trigo á 63'50 reales una.  
Tendencia firme. Tiempo bueno.

Prtañfil 11.—La entrada en este mercado fué de 1.000 fanegas á 65 reales una.  
Los demás granos se cotizan como sigue:  
Centeno, á 46; cebada, á 36; yeros, á 46, y avena, á 26  
Tendencia sostenida. Tiempo bueno.  
Nava del Rey 11.—La entrada ha sido de 100 fanegas de trigo.  
El trigo se paga á 65 reales fanega.  
Precios sostenidos. Tiempo superior.